

**Zeitschrift:** Textiles suisses - Intérieur  
**Herausgeber:** Office Suisse d'Expansion Commerciale  
**Band:** - (1970)  
**Heft:** 2

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



**Schweizerische Zentrale für Handelsförderung**  
Office Suisse d'Expansion Commerciale  
Zürich und Lausanne

Dreikönigstrasse 8  
Rue de Bellefontaine 18

8022 Zürich  
1000 Lausanne 1

Ø (051) 25 77 40  
Ø (021) 22 33 33

CCP 80-42 99  
CCP 10-17 89

¶ Exportofis  
¶ Exportofis

## Geschäftsbeziehungen mit der Schweiz: Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung kann Ihnen behilflich sein

- Z Vermittlung von schweizerischen Exportadressen.
- Z Angabe der Bezugsquellen für schweizerische Erzeugnisse.
- Z Vermittlung von Auslandsvertretungen.  
Die Adressen geeigneter Vertreterkandidaten werden den interessierten Schweizer Firmen bekanntgegeben.
- Z Redaktion und Verlag des « **Handbuchs der Schweizer Produktion** » :  
Ein Adressenwerk, das rund 8000 Herstellerfirmen und 11 000 Artikel aufführt. Deutsche, französische und englische Ausgabe.  
(Preis: Schweiz: SFr. 58.—. Ausland: SFr. 64.—, inkl. Porto und Verpackung.)
- Z Offizielle Vertretung der Schweiz an ausländischen Messen und Ausstellungen. Organisation der Beteiligung und Erteilung von Auskünften über solche Veranstaltungen.
- L Allgemeine Auskünfte über Wirtschaft und Industrie in der Schweiz. Herausgabe besonderer Broschüren.
- L Auskünfte über den Handelsverkehr der Schweiz mit dem Ausland. Herausgabe von Prospekten und Publikationen über den schweizerischen Aussenhandel.
- L Herausgabe von Exportzeitschriften:
  - a) « **Textiles Suisses** », « **Elégance Suisse** ». Jahresabonnement (6 Hefte): Schweiz SFr. 36.—, Ausland SFr. 48.—.
  - b) « **Textiles Suisses - Intérieur** ». Jahresabonnement (2 Hefte): Schweiz SFr. 14.—, Ausland SFr. 18.—.
  - c) « **Schweizer Technik** » (in Zusammenarbeit mit dem Verein Schweizerischer Maschinen-Industrieller). Abonnementspreis für 2 Jahre (6 Hefte): SFr. 24.—.Alle diese Zeitschriften erscheinen in mehreren Sprachen.
- L Information und Propaganda durch Presse, Film, Photos, Plakate usw.
- L Organisation von Betriebsbesichtigungen in der Schweiz.
- L Erhebungen über den Schweizer Markt in Zusammenarbeit mit spezialisierten Instituten.

Die Schweizerische Zentrale für Handelsförderung steht in enger Zusammenarbeit mit den diplomatischen und konsularischen Vertretungen der Schweiz sowie mit den schweizerischen Handelskammern im Ausland.

Gewöhnliche Auskünfte an ausländische Käufer werden kostenlos erteilt. Für besondere Nachforschungen wird eine bescheidene Gebühr erhoben.

Zeichenerklärung: Z = Sitz Zürich L = Sitz Lausanne

SO OFT SIE MIT UNS IN KONTAKT KOMMEN,  
ZEIGEN SIE UNS IHREN RUECKEN. BITTE SEHEN SIE  
UNS EINMAL AN!

Wo wir Bekanntschaft geschlossen haben?

Vielleicht in einem Flugzeug? Über 40 Fluggesellschaften

kämen dafür in Frage.

Oder sind wir Durchlaucht in der Privatmaschine von Prinz Bernhard der Niederlande begegnet?

### KENNEN SIE DIE HOECHSTE BAHN EUROPAS?

Auch da fahren wir regelmässig mit. Wir sind nämlich überall dort, wo es erstklassige Sitzbezugstoffe braucht:

In den Erstklassabteilen der Schweizer Bahnen, in TEE-

Zügen, im neuen französischen Aérotrain (250 km/h!) –

überall da, wo viel gesessen wird, wo es **Möbelstoffe** -Qualität

braucht, bzw. die Qualität unserer Schwestergesellschaft **Langenthal**

WEBEREI MEISTER AG, Zürich, einer Spezialistin für Sitzbezugstoffe in Cars und Eisenbahnen.

Übrigens heisst sie Jungfraujoch-Bahn.

**SITZEN IST UNGESUND!** Das mag in manchen Fällen stimmen.

Aber für uns z.B. wäre es

ungesund, wenn man nicht mehr sitzen würde. Denn wir machen (fast) nichts anderes als Sitzstoffe, seit vielen Jahrzehnten.

Und weil wir nichts anderes machen, machen wir das wie niemand anderer. Wir sind Experten darin. Ganz nebenbei: ein Stehhino wäre sicher niemandes Geschmack.

Unsere Stoffe haben sich überall bewährt, wo Hochbetrieb herrscht, wo Menschen kommen und gehen und mit der Zeit um die Wette laufen, in Hotels,

Administrationsgebäuden, Banken usw. Wir glauben, das spricht mehr für Qualität, als wenn wir Ihnen all die komplizierten Tests und Kontrollgänge aufzählen würden, denen sich unsere Stoffe vor und während der Fabrikation unterziehen müssen.

– Unsere Mühe gilt der Qualität.

### UNSERE LIEBE GILT DEM DESIGN. So gut sich unsere Stoffe

in der Hetze geschäftigen Alltags bewähren, so gut verhalten sie sich innerhalb der vier Wände, die der Musse, der Behaglichkeit, dem Individualisten reserviert sind. Stoff im Wohnraum soll harmonisch, vollendet, durchdacht sein, eher wohlgefällig als attraktiv, ein Bild ohne Rahmen, ohne Schranken sozusagen, ein fliegender Teppich in die Welt der Imagination.

Kennen Sie dieses Signet?  Es steht für Mary Bloch, die bekannteste Textilentwerferin Skandinaviens. Sie zeichnet für unsere neue Kollektion.

Wir nennen sie: **COLLECTION LANGENTHAL INTERNATIONAL**

Wir glauben stolz sein zu dürfen auf unsere neue Kollektion.

Sie darf sich sehen lassen. Darf sie?

Ja, sie darf. Gerne erwarten wir Ihren Vertreter\* Anruf\*.

\*Bitte Zutreffendes unterstreichen und mit Ihrer Anschrift versehen uns zuschicken:  
Möbelstoffweberei Langenthal AG, 4900 Langenthal, Schweiz, Telefon 063 2 29 86.

**Möbelstoffe** webt Ihnen weiterhin angenehme Stunden  
**Langenthal** zu Hause und auf Reisen. ®

# E. ROELLI & CO. AG

9000 ST. GALLEN  
Sonnengartenstrasse 6  
Tel. (071) 23 38 33/34/35  
Telegr. Roco

Ausschnitt aus dem vielseitigen  
ROCO-Verkaufsständerverprogramm.  
Die Kollektion umfasst  
die verschiedensten Qualitäten  
von modernen und Stil-Deko-Geweben,  
uni, bedruckt und in Jacquard-Dessins.



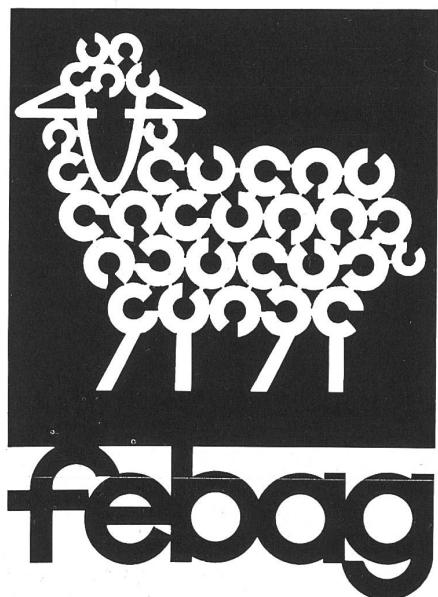
SANDHERR TEXTIL  
9442-BERNECK/SWITZERLAND



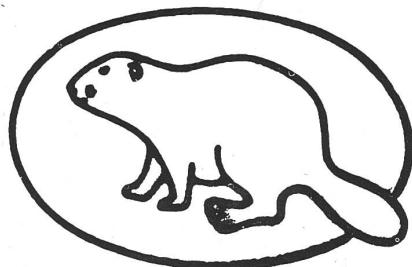
# COUNTRY WOOL

der neue rustikale Schafwollteppich für hohe Ansprüche. Hergestellt aus echter Schafwolle, von Hand gesponnen und handgewoben, in herrlichen Naturfarben und allen Spezialmassen. Auch als Spannteppich nach Plan lieferbar.

CH-6436 Muotathal Tel. (043) 9 63 33/34 Telegr. Febag Muotathal



Printed  
in  
Switzerland  
on  
paper  
from  
the  
Biberist  
Paper  
Mills





Qual. EJ 742 spez./reine Schurwolle

Dess. 0439/60

Gasthof Kaltenherberge, Roggwil

**melchnau**

Für Besonderes in Qualität und Musterung:  
Läufer, Auslegeware, Broadloom  
Wolle und Synthetics

**Teppichfabrik Melchnau AG CH-4917 Melchnau Telefon 063/8 96 41 ⓠ Telex 68436**

A black and white photograph of a woman's face, looking directly at the viewer. Her hair is blonde and slightly messy. She is positioned behind a variety of colorful fabrics, including yellow, purple, blue, and pink, which are draped and layered around her head and shoulders. In the bottom right corner, there is a large, stylized, blocky logo consisting of the letters 'W' and 'E'.

Bettwäsche für den  
modernen Markt  
Spinnen, Weben,  
Konfektionieren

WEBER  
TEXTIL  
WERKE

4663 Aarburg  
Telefon 062/413222  
Telex 68103

Griesbühler  
COTTON COTONE COTON  
BAUMWOLLE

# toggenburger qualität



Tischdecken  
Teegedecke  
Servietten  
Handtücher  
Küchentücher  
Toilettentücher  
Tücher mit Namen-einwebung  
Betttücher  
Haushaltschürzen  
Zierschürzen  
Taschentücher  
Spültücher  
Staubtücher

Nappes  
Services à thé  
Serviettes  
Essuie-mains  
Linges de cuisine  
Linges de toilette  
Linges avec  
inscriptions tissées  
Draps de lit  
Tabliers de ménage  
Tabliers fantaisie  
Mouchoirs  
Torchons à relaver  
Torchons à poussière

Table Cloths  
Tea Sets  
Napkins  
Hand Towels  
Kitchen Towels  
Face Towels  
Towels with  
Woven Names  
Sheets  
Household Aprons  
Fancy Aprons  
Handkerchiefs  
Kitchen Cloths  
Dusters

## Meyer-Mayor AG

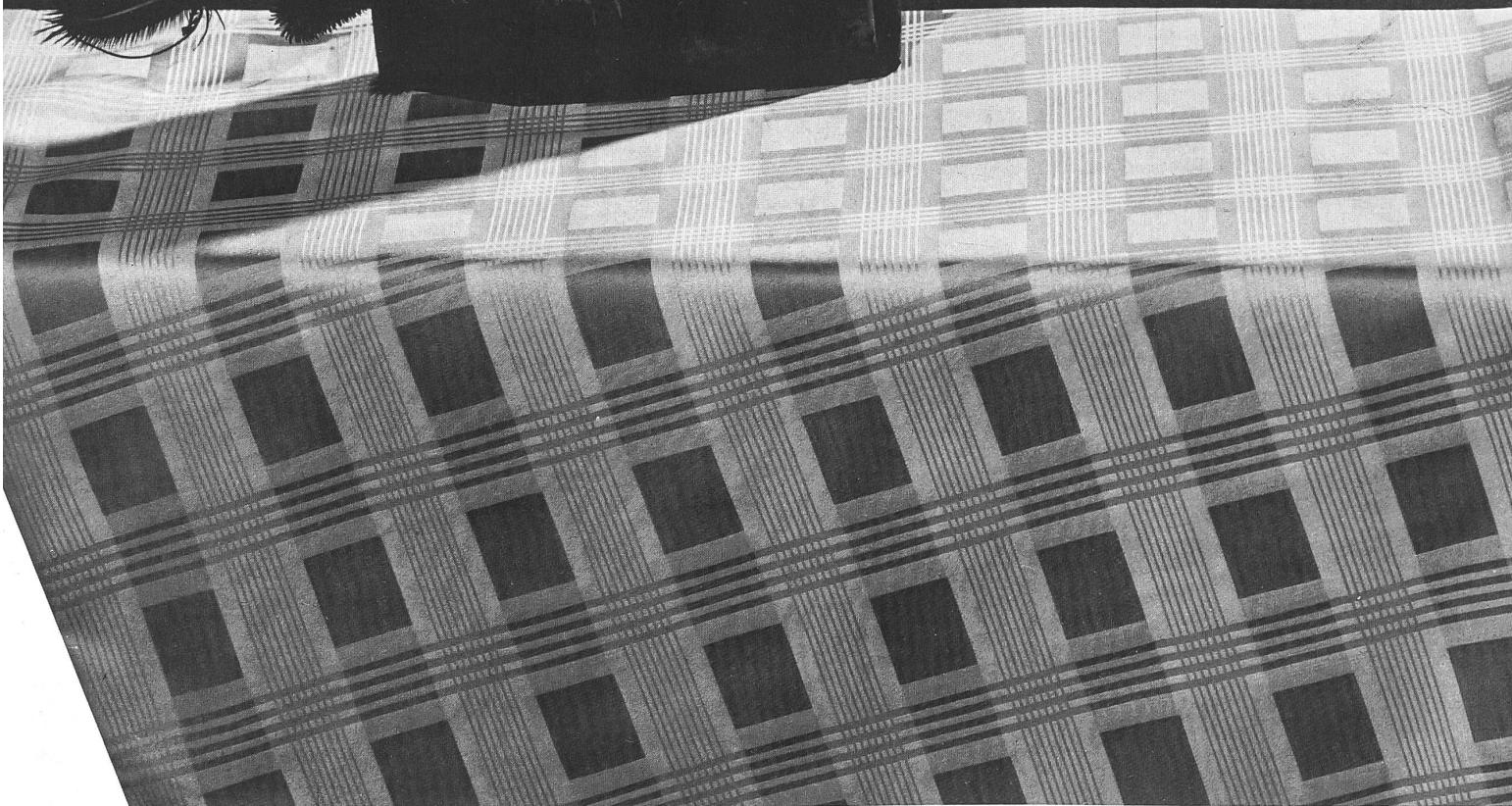


BUNTWEBEREI / CH-9652 NEU ST. JOHANN SG / TEL. (074) 4 15 22

# Bettwäsche bügeln? – Früher! Heute wählt man Grüneta-Ravissa!



genieße  
Baumwolle



# Grüneta



## bügelfrei –

aus reiner, gekämmter Baumwolle

kochfest – eine unbedingte Forderung  
für Bettwäsche

mit permanentem, seidenähnlichem Glanz  
in wundervollen neuen Dessins

EIN PRODUKT DER WEBEREI GRÜNECK 8554 GRÜNECK TG TELEFON 054 8 13 03



Bildteppich – Bleichestrasse – frühere Rasenbleiche  
aus Mustern der Firma BURGAUER & Co. AG ST.GALLEN  
seit 1860 führendes Unternehmen in Vorhangstoffen



AG VEIT + CO. GARDINENFABRIK 8280 KREUZLINGEN



VEIT SEIT  
1890 GARDINEN  
SPEZIALISTEN



## GOLF

in 39 Farben von  
**CREATION BAUMANN**  
mit dem Leinen-Charme  
und der Pflegeleichtigkeit von Acryl.

BAUMANN Weberei+Färberei AG, 4900 Langenthal, Schweiz, Telefon 063 2 29 88

**Amsterdam:** J. Sollet, Descartesstraat 73, Amsterdam. **Bruxelles:** LL Gondry S.P.R.L.  
69, chaussée de Mons, Bruxelles 7. **Frankfurt/M:** Baumann Stoffe GmbH, Paul-Ehrlich-Str. 7  
D-6051 Dietzenbach. **London:** Baumann & Ison Ltd, 24, Newman Street, London W1. **Malmö:** A.E.  
Sörensen AB, Box 134, 201 21 Malmö 1. **Milano:** Tissam S.A.S., Via A. Appiani 1, Milano. **Oslo:** Carl Bjerknes  
Erling Skjalgsonsgatan 34/III, Oslo. **Paris:** Baumann France SA, 174, rue E. Maury, 94 Fontenay-s/Bois, Bureau de vente:  
15, rue Jean Macé, Paris 11<sup>e</sup>. **Wien:** Franz Supp, Margaretengürtel 8, Wien V. **Zürich:** Baumann-Showroom, Genferstrasse 11.